

# FAGOR



Fagor Ederlan, S. Coop.

## ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

N° albarán : 80533468  
Del/Note Nb: 80533468  
Fecha Exp : 29.11.2021  
Del. Date

Fecha rec: 2000  
Rec date:

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.  
Customer: Magna PT S.p.A.  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Del. address:

Modugno Bari 70026

Italia

Proveedor / Supplier

Código : 91000014  
Cede : Polígono Kataide  
Dirección : Polígono Kataide  
Población : Mondragon 20500  
City : Mondragon 20500  
País : España  
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:307610

Razón social : LKW WALTER Internationale  
Short name : LKW WALTER Internationale  
Matrícula : CT1021PA  
Plate Nb : CT1021PA  
Remolque : CT2251EH  
Remoc.plate : CT2251EH

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.  
Del Um.

Puesto de consumo : 14249  
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Car/Buf	N° Pedido	Obs.
		Envyada	Delivered		Recibida	Received					
2510630000	KUEHNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1000 Quantità effettiva: 1000 Tipo imballaggio: NO Quantità imballi: 10 Conformità alle schede di imballaggio: NO Data controllo: 02/12/21 Firma: [Signature]	1.000		PZA	TBA-501494	TBA-501711	040	183227240/18386983	25	550004316501	
Peso neto total : 7.850		Peso bruto total : 10.418		Total brut weight :							

73307

Verifica Sig. Ricevuta  
N° total de pallets: 10  
Total Nbr of pallets: 10  
Ricevuta e quantità

Conforme / Assigned  
Magna PT S.p.A.  
Magna PT S.p.A.

Observaciones:  
Comments :

El responsabile de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final.  
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RILLENAR POR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier

Recepcion / Receiver

SIGNED BY ROMAN MATRICORENA  
R.M. Fagor Ederlan S. Coop.

Transportista / Carrier

2

Екземпляр за получателя  
Copy for consignee

805 33768 = Алб.

1 Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) <b>Fagor Ederlan Koop.E.</b> Torrebaso Pasealekua 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-20025292		МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  <b>CMR</b>  Този превоз. независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)  This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)	
2 Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) <b>Magna. PT. SpA.</b> <b>Modugno Bari 70026 (I)</b>		16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country)	
3 Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery (the goods) (place, country) <b>Via del Colomini 4</b> <b>Bari (I) Modugno</b> <b>PI-70026</b>		17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <b>BGR/048/224131682</b>  <b>TODOR 75 Ltd.</b>  <b>BG-6168 YULIEVO</b> Tel.: +359 899 346 053            +359 899 837 007         </div>	
4 Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>Arrasate (E) 29.11.21.</b> <b>20640</b>		18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations	
5 Приложени документи Documents attached			

За попълване на отговорност на изпращача графичи 1 до 15 вкл. + 19 + 21 + 22. Очертаните графичи с дебели линии са г. пълват от прено лавач.  
 To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and + 19 + 21 + 22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случаи на опасни стоки да се посочи съответното уредяване в последния разпор. Маса, цифрата и ако е нужно - буква.  
 In case of dangerous goods mention the respective classification, on the last line of the column the package the package and the letter, if any.

6 Знаци и номера Marks and Nos	7 Брой колетки Number of packages	8 Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10 Статистически № Statistical number	11 Тежина бруто кг Gross weight in kg	12 Обем м Volume in m
<b>40. Cont Piesas Auz</b>					<b>10418</b>	

13 Указания на изпращача Sender's Instructions	19. Специални споразумения Special agreements																												
<table border="1"> <tr> <td>За плащане от 20 To be paid by</td> <td>Изпращача / Sender</td> <td>Валута / Currency</td> <td>Получателя/Consignee</td> </tr> <tr> <td>Превозна цена Carriage charges.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Намалявания Deductions.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Салдо Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Добавки Surplus charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Други такси Other charges.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ВСИЧКО TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		За плащане от 20 To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee	Превозна цена Carriage charges.				Намалявания Deductions.				Салдо Balance				Добавки Surplus charges				Други такси Other charges.				ВСИЧКО TOTAL			
За плащане от 20 To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee																										
Превозна цена Carriage charges.																													
Намалявания Deductions.																													
Салдо Balance																													
Добавки Surplus charges																													
Други такси Other charges.																													
ВСИЧКО TOTAL																													
14 Предписания за плащане на навлото/instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Предплатено / Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължимо / Carriage forward	15. Наложен платеж Cash on delivery <b>KUENNE NAGEL s.r.l.</b>																												

21 Изготвена в Established in <b>Arrasate</b> на <b>29.11.21</b>	23 <b>СТ1021РА/СТ2251ЕН</b>	24 Стоките получени / Goods received <b>02 DIC 2021</b> Place on <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>
22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA <b>R.M.</b> Fagor Ederlan S. Coop. Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender	Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier <b>BGR/048/224131682</b> <b>TODOR 75 Ltd.</b> <b>BG-6168 YULIEVO</b> Tel.: +359 899 346 053 +359 899 837 007	Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee